

Active Speaker System

Használati útmutató

Instrukcja obsługi

Инструкция по эксплуатации

Инструкция по эксплуатации

Активная акустическая система

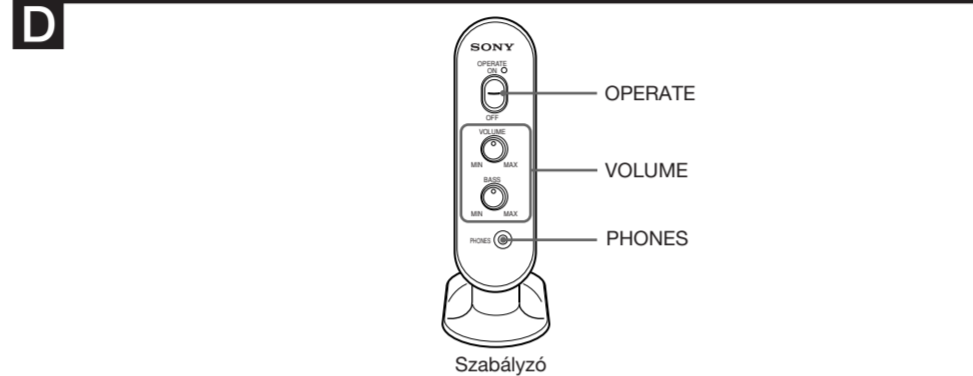
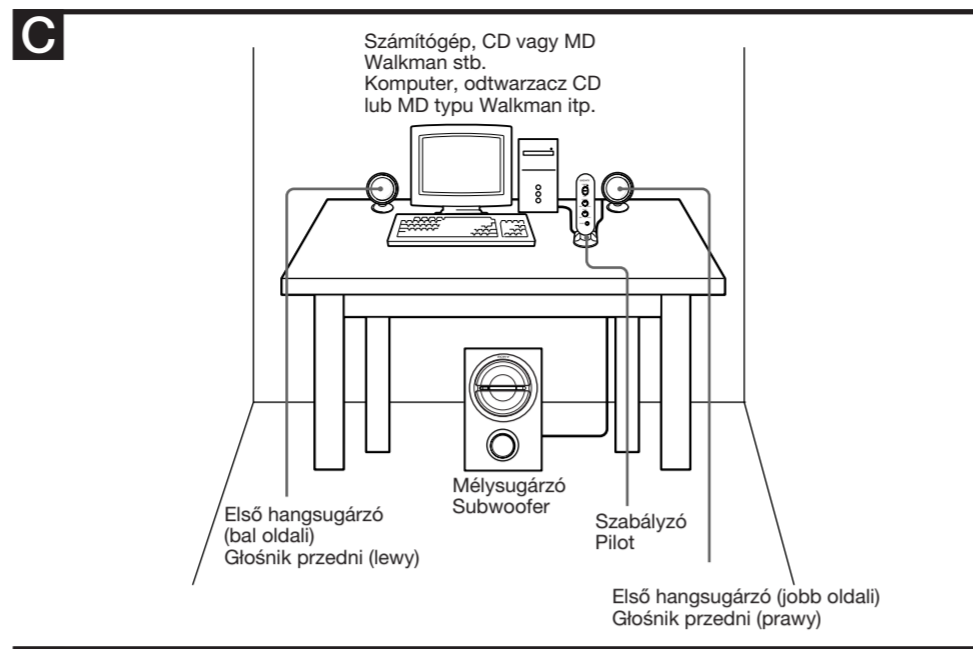
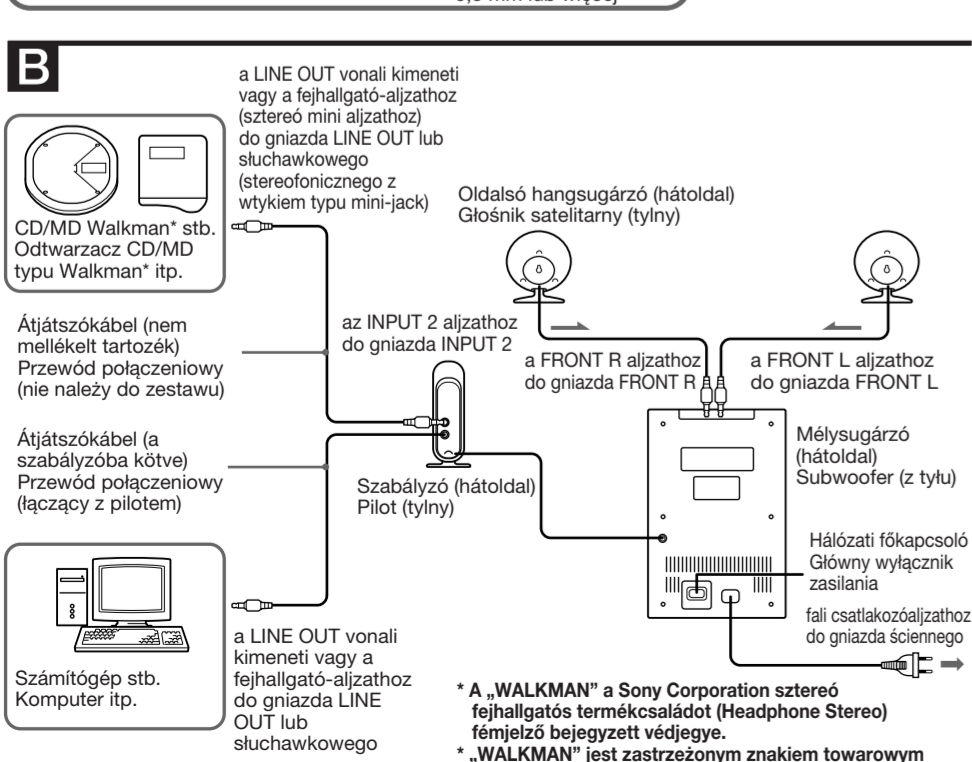
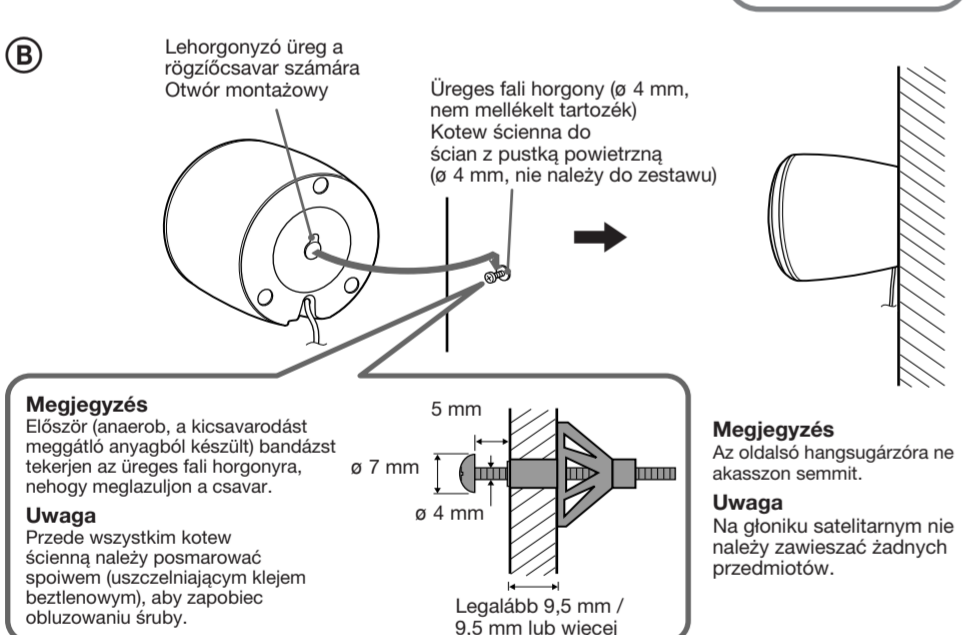
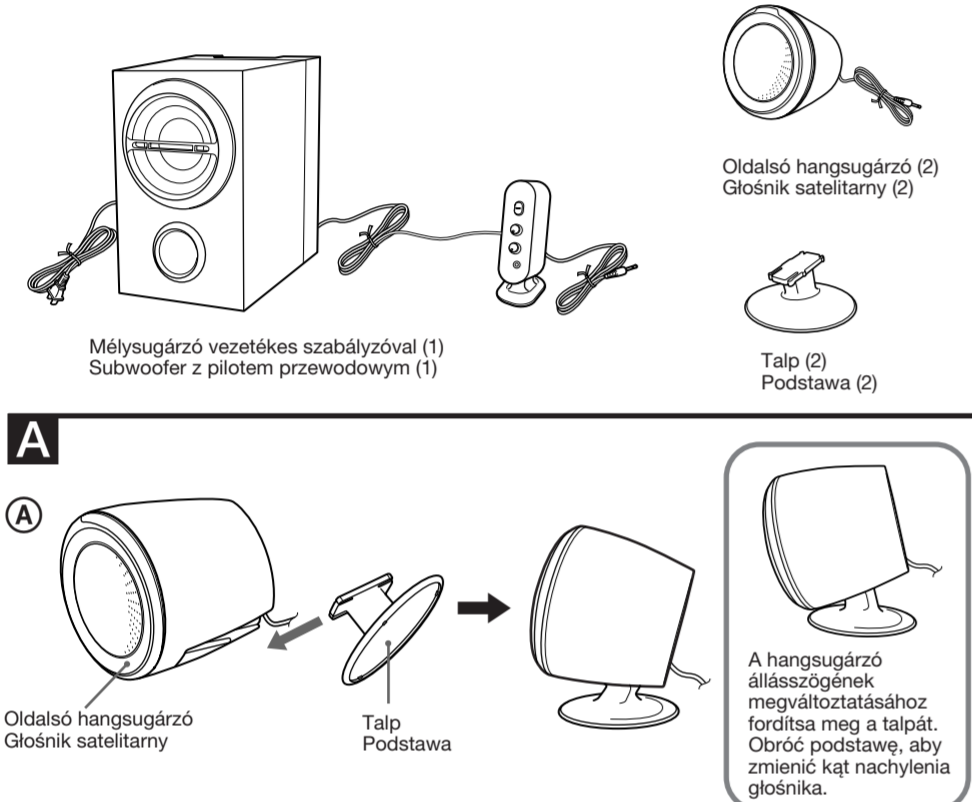
SRS-D211

http://www.sony.net/

© 2007 Sony Corporation

Printed in Malaysia

A doboz tartalma / Zawartość opakowania



Számítógép, CD vagy MD Walkman stb. Komputer, odtwarzacz CD lub MD typu Walkman itp.

Első hangszugárzó (bal oldali) Głośnik przedni (lewy) Mélyszugárzó Subwoofer Szabályzó Pilot Első hangszugárzó (jobb oldali) Głośnik przedni (prawy)

VOLUME : A teljes hangerőt szabályozza. **BASS** : stúdyo hangokat szabályozza (a mélyszugárzón). **PHONES** : Ide dugja be a fejhallgatót, ha csak egy maga kiván műsort hallgatni.

VOLUME : slúdyo regulacji całkowitego poziomu głośności. **BASS** : stúdyo regulacji poziomu tonów niskich (subwoofera). **PHONES** : umożliwia podłączenie słuchawek.

VOLUME : slúdyo regulacji całkowitego poziomu głośności. **BASS** : stúdyo regulacji poziomu tonów niskich (subwoofera). **PHONES** : umożliwia podłączenie słuchawek.

A készülék használatba vétele előtt tanulmányozza azt ezt a kézikönyvet, és tegye el, hogy később is fellapozhassa.

FIGYELMEZTETÉS
A tűzveszély és az áramütés veszélyének elkerülése érdekében olvassa el a készüléket az esőtől és nedvségtől. Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki a készülék házáat. A javítást csak szakemberrel végeztesse. A tűzveszély elkerülése érdekében ne takarja el a készülék szellőzőnyílásait újsággal, asztalkendővel, függönnyel stb. És ne tegyen égő gyertyát a készülékre. A tűzveszély és az áramütés elkerülése érdekében ne tegyen a készülékre folyadékot tartalmazó tárgyat, pl. vázat.

A készüléket könnyen elérhető hálózati csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa. Ha a készülékkel kapcsolatban bármí rendellenességet észlel, azonnal húzza ki a fő hálózati dugót a fali csatlakozóaljzathó.

VIGYÁZATI
Ne felejtse, hogy ha bármilyen olyan változtatást vagy módosítást hajt végre, amelyet ez a kézikönyv tételesen nem enged meg, elveszítheti a készülék használati jogát. A CE jelzés csak azokra az országokra vonatkozik, ahol ez kötelező, elsősorban az Európai Gazdasági Térség (EEA) országaira.

Felelősségité vált elektronkos és elektronikus készülékek hulladéként való éltávolítása (Használató az Európai Unió és egyéb európai országok szelektiv hulladékgyjűtési rendszereiben)
Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagoláson azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektronkos és elektronikus hulladéok gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A felelősségité vált termékének helyes kezelesével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok újrászennosítása segít a természeti erőforrások megórzésében. A termék újrászennosítása érdekében további információért forduljon a lak helyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyjűtó szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Magyar
A készülék használatba vétele előtt tanulmányozza azt ezt a kézikönyvet, és tegye el, hogy később is fellapozhassa.

FIGYELMEZTETÉS
A tűzveszély és az áramütés veszélyének elkerülése érdekében olvassa el a készüléket az esőtől és nedvségtől. Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki a készülék házáat. A javítást csak szakemberrel végeztesse. A tűzveszély elkerülése érdekében ne takarja el a készülék szellőzőnyílásait újsággal, asztalkendővel, függönnyel stb. És ne tegyen égő gyertyát a készülékre. A tűzveszély és az áramütés elkerülése érdekében ne tegyen a készülékre folyadékot tartalmazó tárgyat, pl. vázat.

A készüléket könnyen elérhető hálózati csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa. Ha a készülékkel kapcsolatban bármí rendellenességet észlel, azonnal húzza ki a fő hálózati dugót a fali csatlakozóaljzathó.

VIGYÁZATI
Ne felejtse, hogy ha bármilyen olyan változtatást vagy módosítást hajt végre, amelyet ez a kézikönyv tételesen nem enged meg, elveszítheti a készülék használati jogát. A CE jelzés csak azokra az országokra vonatkozik, ahol ez kötelező, elsősorban az Európai Gazdasági Térség (EEA) országaira.

Felelősségité vált elektronkos és elektronikus készülékek hulladéként való éltávolítása (Használató az Európai Unió és egyéb európai országok szelektiv hulladékgyjűtési rendszereiben)
Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagoláson azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektronkos és elektronikus hulladéok gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A felelősségité vált termékének helyes kezelesével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok újrászennosítása segít a természeti erőforrások megórzésében. A termék újrászennosítása érdekében további információért forduljon a lak helyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyjűtó szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Magyar
A készülék használatba vétele előtt tanulmányozza azt ezt a kézikönyvet, és tegye el, hogy később is fellapozhassa.

FIGYELMEZTETÉS
A tűzveszély és az áramütés veszélyének elkerülése érdekében olvassa el a készüléket az esőtől és nedvségtől. Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki a készülék házáat. A javítást csak szakemberrel végeztesse. A tűzveszély elkerülése érdekében ne takarja el a készülék szellőzőnyílásait újsággal, asztalkendővel, függönnyel stb. És ne tegyen égő gyertyát a készülékre. A tűzveszély és az áramütés elkerülése érdekében ne tegyen a készülékre folyadékot tartalmazó tárgyat, pl. vázat.

A készüléket könnyen elérhető hálózati csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa. Ha a készülékkel kapcsolatban bármí rendellenességet észlel, azonnal húzza ki a fő hálózati dugót a fali csatlakozóaljzathó.

VIGYÁZATI
Ne felejtse, hogy ha bármilyen olyan változtatást vagy módosítást hajt végre, amelyet ez a kézikönyv tételesen nem enged meg, elveszítheti a készülék használati jogát. A CE jelzés csak azokra az országokra vonatkozik, ahol ez kötelező, elsősorban az Európai Gazdasági Térség (EEA) országaira.

Felelősségité vált elektronkos és elektronikus készülékek hulladéként való éltávolítása (Használató az Európai Unió és egyéb európai országok szelektiv hulladékgyjűtési rendszereiben)
Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagoláson azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektronkos és elektronikus hulladéok gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A felelősségité vált termékének helyes kezelesével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok újrászennosítása segít a természeti erőforrások megórzésében. A termék újrászennosítása érdekében további információért forduljon a lak helyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyjűtó szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Magyar
A készülék használatba vétele előtt tanulmányozza azt ezt a kézikönyvet, és tegye el, hogy később is fellapozhassa.

FIGYELMEZTETÉS
A tűzveszély és az áramütés veszélyének elkerülése érdekében olvassa el a készüléket az esőtől és nedvségtől. Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki a készülék házáat. A javítást csak szakemberrel végeztesse. A tűzveszély elkerülése érdekében ne takarja el a készülék szellőzőnyílásait újsággal, asztalkendővel, függönnyel stb. És ne tegyen égő gyertyát a készülékre. A tűzveszély és az áramütés elkerülése érdekében ne tegyen a készülékre folyadékot tartalmazó tárgyat, pl. vázat.

A készüléket könnyen elérhető hálózati csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa. Ha a készülékkel kapcsolatban bármí rendellenességet észlel, azonnal húzza ki a fő hálózati dugót a fali csatlakozóaljzathó.

VIGYÁZATI
Ne felejtse, hogy ha bármilyen olyan változtatást vagy módosítást hajt végre, amelyet ez a kézikönyv tételesen nem enged meg, elveszítheti a készülék használati jogát. A CE jelzés csak azokra az országokra vonatkozik, ahol ez kötelező, elsősorban az Európai Gazdasági Térség (EEA) országaira.

Felelősségité vált elektronkos és elektronikus készülékek hulladéként való éltávolítása (Használató az Európai Unió és egyéb európai országok szelektiv hulladékgyjűtési rendszereiben)
Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagoláson azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektronkos és elektronikus hulladéok gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A felelősségité vált termékének helyes kezelesével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok újrászennosítása segít a természeti erőforrások megórzésében. A termék újrászennosítása érdekében további információért forduljon a lak helyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyjűtó szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Magyar
A készülék használatba vétele előtt tanulmányozza azt ezt a kézikönyvet, és tegye el, hogy később is fellapozhassa.

FIGYELMEZTETÉS
A tűzveszély és az áramütés veszélyének elkerülése érdekében olvassa el a készüléket az esőtől és nedvségtől. Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki a készülék házáat. A javítást csak szakemberrel végeztesse. A tűzveszély elkerülése érdekében ne takarja el a készülék szellőzőnyílásait újsággal, asztalkendővel, függönnyel stb. És ne tegyen égő gyertyát a készülékre. A tűzveszély és az áramütés elkerülése érdekében ne tegyen a készülékre folyadékot tartalmazó tárgyat, pl. vázat.

A készüléket könnyen elérhető hálózati csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa. Ha a készülékkel kapcsolatban bármí rendellenességet észlel, azonnal húzza ki a fő hálózati dugót a fali csatlakozóaljzathó.

VIGYÁZATI
Ne felejtse, hogy ha bármilyen olyan változtatást vagy módosítást hajt végre, amelyet ez a kézikönyv tételesen nem enged meg, elveszítheti a készülék használati jogát. A CE jelzés csak azokra az országokra vonatkozik, ahol ez kötelező, elsősorban az Európai Gazdasági Térség (EEA) országaira.

Felelősségité vált elektronkos és elektronikus készülékek hulladéként való éltávolítása (Használató az Európai Unió és egyéb európai országok szelektiv hulladékgyjűtési rendszereiben)
Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagoláson azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektronkos és elektronikus hulladéok gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A felelősségité vált termékének helyes kezelesével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok újrászennosítása segít a természeti erőforrások megórzésében. A termék újrászennosítása érdekében további információért forduljon a lak helyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyjűtó szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Magyar
A készülék használatba vétele előtt tanulmányozza azt ezt a kézikönyvet, és tegye el, hogy később is fellapozhassa.

• Az üreges fali horgony használatára vonatkozóan olvassa el a mellékelt használati útmutatót.

• Legalább 20 kg teherbírásu fali horgonyt használjon.

• Olvassa el az üreges fali horgony használati útmutatóját.

• 0,4 mm-es üreges fali horgonyt használjon.

• Az üreges fali horgony csavarjának feje 5 mm-re álljon ki a falból.

• (Anaerob, a kicsavarodást meggátó anyagból készült) bandázték tekerjen az üreges fali horgonyra, nehogy megmozduljon a csavar.

2 Az oldalsó hangszugárzót rögzítse a falra.
Az üreges fali horgony csavarját illessze az oldalsó hangszugárzó lehoronyzó üregébe.

Megjegyzések
• Mielőtt a falra rögzíténe az oldalsó hangszugárzót, vegye le róla a talpat.

• Használat előtt győződjék meg arról, hogy az oldalsó hangszugárzók biztonságosan függnek a falon.

A rendszer bekötése (lásd a B ábrát)

1 Az oldalsó hangszugárzókat csatlakoztassa a mélyszugárzóhoz.
Ellenőrizze, megfelelő helyen vannak-e az oldalsó hangszugárzók, majd kábelüket csatlakoztassa a megfelelő aljzatra.

2 A szabályzót csatlakoztassa a hangforrásul szolgáló készülékhez.
– Számítógép stb.
A (szabályzóba épített) átjatszókábel dugja be a számítógép stb. LINE OUT vonali kimenetébe vagy fejhallgató-aljzathóba. A részletek a számítógép használati útmutatójában találhatók.

– CD/MD Walkman stb.:
Kösse össze a szabályzó INPUT 2 aljzatát a CD/MD Walkman stb. LINE OUT vonali kimenetét vagy fejhallgató-aljzathó. Az ehhez szükséges átjatszókábel nem mellékelt tartozéka a hangszugárzó-rendszernek.

Megjegyzés
Ha hangját kívánja hallgatni, kapcsolja be valamelyik csatlakoztatott készüléket.

3 A mélyszugárzót csatlakoztassa a fali csatlakozóaljzathoz.

4 Helyezze el a hangszugárzókat. (lásd a C ábrát)

Zenehallgatás (lásd a D ábrát)
Először is csökkentse a szabályzón a hangerőt. A műsor lejátszásának megkezdése előtt a hangerőt minimálisra kell állítani.

1 Állítsa a mélyszugárzó hálózati főkapcsolóját (a készülék háttápján) ON helyzetbe (azaz kapcsolja be a mélyszugárzót), majd állítsa a szabályzó OPERATE kapcsolóját ON helyzetbe (azaz kapcsolja be).
Ekkor felgyullad a zöld OPERATE működéjelző. A rendszert alapvetően a mélyszugárzó látja el árammal. Amikor a mélyszugárzó hálózati kapcsolója ki van kapcsolva, a rendszer még akkor sem működik, ha a OPERATE kapcsoló ON helyzetben áll.

2 Kapcsolja be a szabályzóhoz csatlakoztatott kívánt készülékét.
Ne kapcsolja be mindkét csatlakoztatott készüléket, mert úgy mindkettő hangját egyszerre fogja hallani.

3 A szabályzó VOLUME hangerőszabályzóval állítsa be a hangerőt.
A mélyszugárzó és az egyes oldalsó hangszugárzók hangereje is beállítható. Ha a fejhallgató-kimenetet használja, akkor a csatlakoztatott készülék is állítsa be a hangerőt. Ha befejezte a műsorhallgatást, a OPERATE kapcsolót állítsa OFF helyzetbe. Ekkor kialszik a OPERATE működéjelző.

Műszaki adatok

Hangszugárzók

Oldalsó hangszugárzó
Hangszugárzó-rendszer Tejes kör, mágneseen ármköelt
5,7 cm-es, kúpos
Doboz típusa Zárt renszerű
Impedancia 4 Ω
Kábel hossza 2 m
Mélyszugárzó
Hangszugárzó-rendszer Mélyszugárzó
12 cm-es, kúpos
Doboz típusa Melyreflex
Impedancia 8 Ω

Erősítő
Nevleges kimenet 5 W (10% harmonikus torzítással, 1 kHz, 4 Ω eseten) (Oldalsó hangszugárzó)
25 W (10% harmonikus torzítással, 100 Hz, 8 Ω eseten) (Mélyszugárzó)
Bemenet Sztereo mini aljzat × 1 (INPUT 2)
4,7 kΩ (1 × 2) kΩ (1 × 2) kΩ (1 × 2) kΩ
Kimenet Sztereo mini aljzat × 1 (PHONES)

Általános adatok

Meretek (sz/m/ma) Kb. 50 × 140 × 99 mm (Szabályzó)
Kb. 98 × 124 × 84 mm (Asztala helyezett oldalsó hangszugárzó)
Kb. 98 × 98 × 83 mm (Falra rögzített oldalsó hangszugárzó)
Kb. 163 × 267 × 301 mm (Mélyszugárzó)
Kb. 134 g (szabályzó)
Kb. 294 g (oldalsó hangszugárzó)
Kb. 4,2 kg (mélyszugárzó)
Tömeg 2 m (a szabályzóhoz a mélyszugárzóhoz)
2 m (tápkábel)
18 W
Kábel hossza
Teljesítményfelvétel

Külön megvásárolható tartozék

RK-G136, RK-G138 típusú átjatszókábel PC-236MS csatlakozódúzó-illesztő

A gyártó fenntartja a jogot arra, hogy a készülék formáját és műszaki adatait előzetes bejelentés nélkül megváltoztassa.

Polski

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy uważnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji oraz zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie należy narażać urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.

Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy otwierać obudowy urządzenia. Napraw powinny dokonywać wyłącznie osoby wykwalifikowane.

Aby uniknąć ryzyka pożaru, nie należy zakrywać otworów wentylacyjnych gazetami, ubraniami, zasłonami itp. Na urządzeniu nie należy umieszczać palących się świec.

Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie należy stawiać na urządzeniu naczyni wypełnionych płynami, np. wazonom.

Nie należy instalować urządzenia w przestrzeni zamkniętej, takiej jak regał na książki lub zabudowana szafka.

Urządzenie należy podłączyć do łatwo dostępnego gniazda zasilania.

W przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości w działaniu urządzenia należy natychmiast odłączyć wtyk przewodu zasilającego od gniazda.

PRZESTROGA

Odzież się, że wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zaprobowane w niniejszej instrukcji obsługi, mogą uniemożliwić użytkownikowi korzystanie z tego urządzenia.

Oznaczenie CE obowiązuje tylko w tych krajach, w których ma ono podstawą prawną, głównie w krajach EEA (European Economic Area – europejski obszar ekonomiczny).

Polozbie się Zużytego Sprzętu (Stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)

Taki symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Poprzez upewnienie się, że dyspozycja dotycząca produktu jest poprawna, zapobiega się potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego postępowania. Recykling materiałów pomaje w ochronie naturalnych źródeł. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z naszym lokalnym biurem, ze służbami oczyszczania miasta lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Środki ostrożności

Bezpieczeństwo

Tabliczka znamionowa informująca o wysokości napięcia roboczego, poborze mocy itp. znajduje się na tylnej części obudowy.

• Przed rozpoczęciem użytkowania zestawu należy sprawdzić, czy napięcie zasilające odpowiada napięciu w sieci lokalnej.

Miejsce zakupu Napięcie robocze
USA/Canada 120 V (prąd przemienny), 60 Hz
Kraje europejskie 220-230 V (prąd przemienny), 50 Hz
Pozostałe kraje • 120 V (prąd przemienny), 60 Hz
• 220-230 V (prąd przemienny), 50 Hz

• Urządzenie pozostaje podłączone do źródła zasilania prądem przemiennym (sieci), dopóki jest fizycznie podłączone do gniazda ściennego, nawet jeśli jest wyłączone.

• Jeśli zestaw nie będzie używany przez dłuższy czas, należy odłączyć przewód zasilający od źródła zasilania. Aby odłączyć przewód, należy go pociągnąć, trzymając za wtyk. W zdanym wypadku nie wolno ciągnąć za sam przewód.

• Jeśli do wnętrza zestawu dostanie się przypadkowo substancja płynna lub ciała obce, należy odłączyć przewód zasilający zestawu i przed ponownym użyciem zlecić sprawdzenie urządzenia przez wykwalifikowaną osobę.

• Przewód zasilający można wyłączać jedynie w specjalistycznym punkwie serwisowym.

• Aby skutecznie odpruć ciepło, należy zapewnić odpowiednią przestrzeń z tyłu subwoofera. Na urządzeniu nie wolno także umieszczać żadnych przedmiotów.

• Do otworów w subwooferze i głośnikach satelitalnych nie należy wkładać rąk ani żadnych przedmiotów.

Obsługa

• Nie należy używać głośników, jeśli stała moc sygnału wejściowego przekracza maksymalną moc wejściową zestawu (wyrażoną w watach).

• Aby uniknąć uszkodzenia zestawu głośnikowego, przed podłączeniem należy pamiętać o wyłączeniu głośników, komputera i urządzenia audio.

• Nie należy zwiększać głośności do poziomu, w którym dźwięk jest zniekształcony.

• Chociaż zestaw jest ekranowany magnetycznie, nie należy zostawiać przy nim na dłuższy czas nagrynych taśm, zegarków, kart kredytowych ani dyskieciek komputerowych.

Zakłócenia magnetyczne obrazu na ekranie telewizyjnym lub na monitorze

Chociaż zestaw jest ekranowany magnetycznie, na niektórych odbiornikach TV/monitorach komputerowych mogą powstawać zakłócenia magnetyczne obrazu. W takim przypadku należy wyłączyć zasilanie telewizora/ komputera, a następnie wyłączyć je ponownie po upływie od 15 do 30 minut. Przed wyłączeniem komputera należy podjąć odpowiednie kroki, takie jak zapisanie danych.

Jeśli problem będzie nadal występował, należy umieścić zestaw w większej odległości od telewizora/komputera. Nie należy także umieszczać w pobliżu zestawu głośnikowego przedmiotów zawierających magnes, np. polki pod zestawem audio, szafki pod odbiornik TV czy zabawek, ani używać ich w pobliżu telewizora/ komputerów. Mogą one powodować zakłócenia magnetyczne obrazu w wyniku oddziaływania na zestaw głośnikowy.

Wybór miejsca pracy
• Nie należy ustawiać głośników w pozycji pochylonej.
• Nie należy umieszczać zestawu w pobliżu źródła ciepła ani w miejscach narazonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, w miejscach silnie zakurzonych, narazonych na działanie wilgoci lub deszczu, a także w miejscach, w których mogą występować uszkodzenia mechaniczne zestawu.

• Głośnika satelitalnego nie należy zawieszac w miejscach innych niż ściana.
• Na głośniku satelitalnym nie należy zawieszac żadnych przedmiotów.

Czyszczenie
Do czyszczenia obudowy nie wolno używać alkoholu, benzyny ani rozcieńczonej.

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących zestawu głośnikowego należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

Instalowanie głośników satelitalnych (patrz rys. A)

Z głośnika satelitalnego można korzystać, umieszczając go na biurku lub przymocowując do ściany.

Wskaźniki dotyczące korzystania z głośnika satelitalnego umieszczonego na biurku (patrz rys. A-②)
Głośnik satelitalny można umieścić na biurku, mocując go do niego podstawę.

1 Wsuń podstawę w szczelinę na spodzie głośnika satelitalnego.
Podstawa umożliwia ustawienie głośnika satelitalnego pod odpowiednim kątem nachylenia.

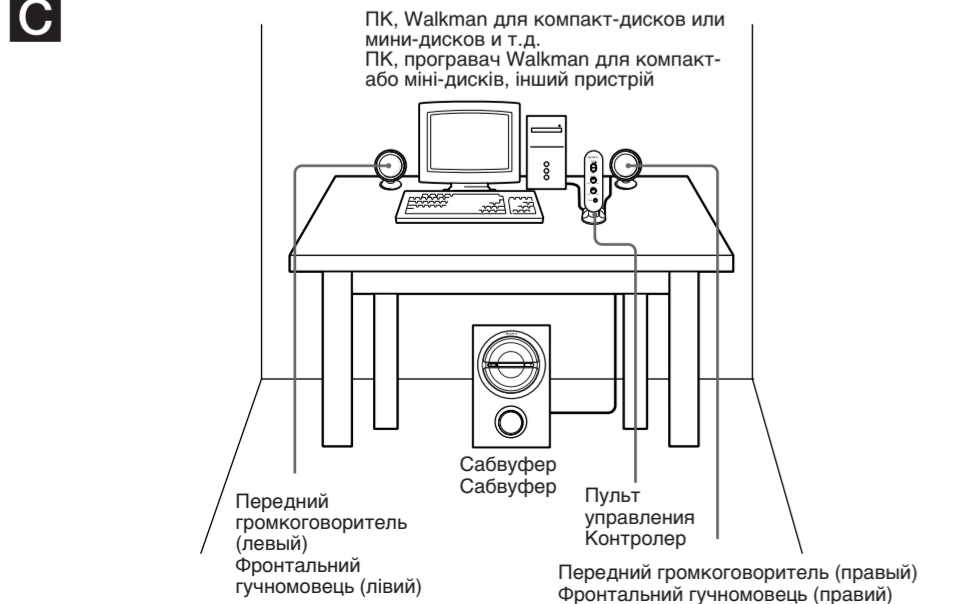
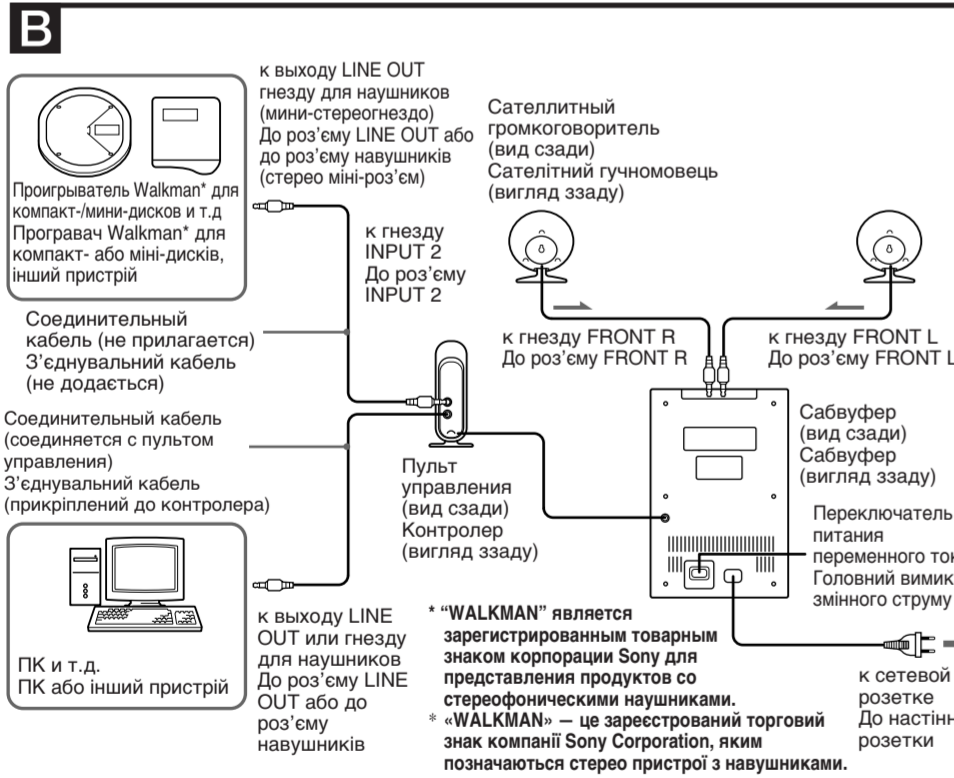
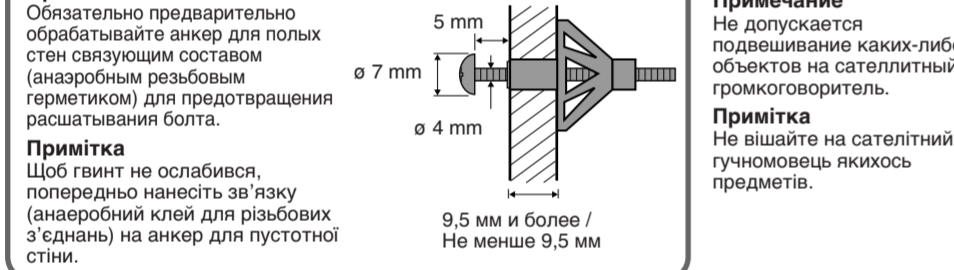
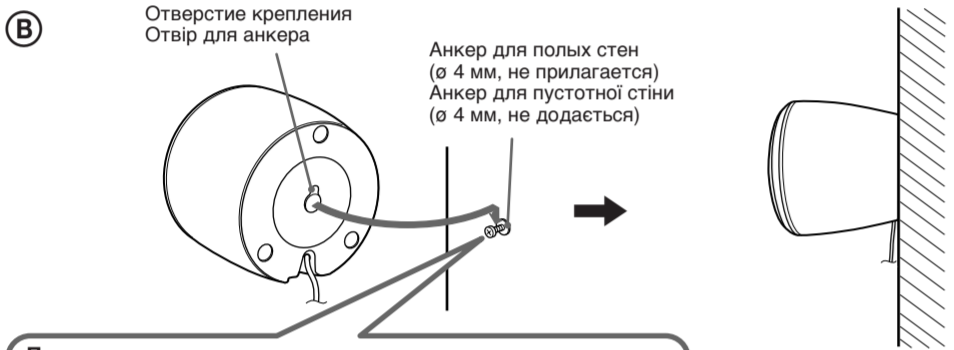
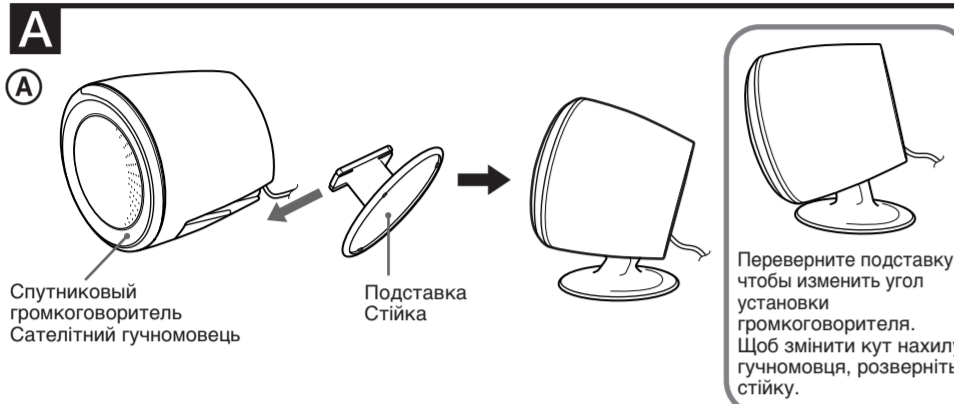
2 Upewnij się, że podstawa jest zablokowana.
Dochwinij podstawę do wnętrza szczeliny, aż usłyszysz odgłos kliknięcia.

Uwaga
Podczas blokowania podstawy nie należy wyciskać palca do szczeliny w głośniku satelitalnym. Może to spowodować uraz palca.

Wskaźniki dotyczące korzystania z głośnika satelitalnego przymocowanego do ściany (patrz rys. A-③)
Głośnik satelitalny można przymocować do ściany. Aby bezpiecznie przeprowadzić instalację głośnika, postępuj zgodnie z poniższymi Uwagami. Nieprawidłowa instalacja może prowadzić do urazu głośnika i uszkodzeń ciała lub głośnika albo innych przedmiotów.

1 Przymocuj kotew ścienną do ściany z pustką powietrzną — patrz ilustracja.
Uwagi
• Upewnij się, że ściana jest wystarczająco gruba. W przypadku grubość z płyt gipsowych zalecana jest minimalna grubość 9,5 mm.
• Podczas mocowania do ściany z płyt gipsowych korzystaj z określonego zacisku (kotwę ścienną do ściany z pustką powietrzną, nie należy do zestawu).
• Podczas mocowania kotwi ściennej stosuj się do załączonej instrukcji obsługi.
• Korzystaj z kotwi ściennych o udźwignię co najmniej 20 kg.
• Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi dołączonej do kotwi ścienn

Содержимое пакета / Комплектація



ВOLUME : Управление общим уровнем громкости. BASS : Настройка уровня низких частот (сабвуфер). PHONES : Подключение наушников для индивидуального прослушивания.

Русский

Перед началом эксплуатации аппарата внимательно ознакомьтесь с данным руководством и сохраните его для использования в качестве справки в будущем.

ВНИМАНИЕ

Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус. Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус. По вопросам обслуживания обращайтесь только к квалифицированному специалисту.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждаем, что любые изменения или модификации, не предусмотренные данным руководством, могут привести к аннулированию права эксплуатировать данную аппаратуру.

Маркировка CE является действительной только для тех стран, где она имеет юридическую силу. В основном это касается стран европейской экономической зоны EEA.

Иготовитель: Сони Корпорейшн Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио 108-0075, Япония Сделано в Малайзии

Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов) Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами.

Меры предосторожности Безопасность Таблица с указанием рабочего напряжения, потребляемой мощности и т.п. находится на задней стороне аппарата.

Меры предосторожности

Безопасность Таблица с указанием рабочего напряжения, потребляемой мощности и т.п. находится на задней стороне аппарата. Перед эксплуатацией системы убедитесь, что ее рабочее напряжение соответствует напряжению в местной электрической сети.

Настенный монтаж

- 1 Надёжно закрепите в стене анкер для полых стен... 2 Проверьте, что подставки закреплены. Вставьте подставку в гнездо до щелчка.

Эксплуатация

Эксплуатация акустическую систему при мощности постоянного тока, превышающей максимальную входную мощность системы. Перед выполнением подключений отключите акустическую систему, ПК и аудиокomпонент во избежание повреждения акустической системы.

Подключение системы

(см. рис. B)

- 1 Подключите спутниковые громкоговорители к сабвуферу. Убедитесь в правильном расположении спутниковых громкоговорителей, а затем подключите их в соответствующие гнезда. 2 Подключите пульт управления к устройству-источнику.

Прослушивание звука

(см. рис. D)

Сначала уменьшите громкость на пульте управления. Перед началом воспроизведения сигнала аудиoproграммы необходимо установить минимальный уровень громкости.

Подключение системы

- 1 Переключатель питания на сабвуфере переведите в положение ON, затем переключатель OPERATE на пульте управления. 2 Включите необходимое оборудование, подключенное к пульту управления.

Использование наушников

Подключите наушники к гнезду PHONES на пульте управления. Примечание Отключите функцию MEGA BASS или BASS BOOST (Walkman и т.д.), поскольку это может привести к искажению звука.

Поиск и устранение неисправностей

Если возникнут проблемы при эксплуатации этой акустической системы, выполните проверку по следующему списку и выполните соответствующие действия. Если неисправность не устраняется, обратитесь к ближайшему дилеру фирмы Sony.

Акустическая система не воспроизводит звук.

- Проверьте правильность всех подключений. • Убедитесь, что регулятор VOLUME и регулятор громкости каждого громкоговорителя на пульте управления повернуты надлежащим образом. • Проверьте, не подключены ли наушники. Если они подключены, отсоедините их.

Гудение или шум в громкоговорителях.

- Проверьте правильность всех подключений. • Убедитесь, что все аудио компоненты установлены на достаточном расстоянии от телевизора. • Проверьте правильность подключения громкоговорителя к стене, отсоедините от него подставку.

Технические характеристики

Table with technical specifications: Громкоговорители, Усилитель, Дополнительные принадлежности, Украинська.

Українська

Перед тим як користуватися пристроєм, ретельно прочитайте цю інструкцію, і зберігайте її для отримання довідкової інформації у майбутньому.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб виключити можливість загоряння і отримання електричного удару, не піддавайте пристрій дії вологи. Щоб уникнути електричного удару, не відкривайте корпус пристрою.

ОБЕРЕЖНО

Будь-які зміни або модифікації, крім тих, що введено в даній інструкції, можуть призвести до втрати права користуватися цим пристроєм.

Забобіжні заходи

Безпека Інформаційна таблиця, на якій вказана робоча напруга, споживана потужність і т. д., розташована на корпусі задку. Перед увімкненням системи переконайтеся, що її робоча напруга співпадає з робочою напругою місцевої електричної мережі.

Безпека

Інформаційна таблиця, на якій вказана робоча напруга, споживана потужність і т. д., розташована на корпусі задку. Перед увімкненням системи переконайтеся, що її робоча напруга співпадає з робочою напругою місцевої електричної мережі.

Підключення системи

- 1 Підключіть спутнівні гучномовці до сабвуфера. 2 Підключіть контролер до відтворючої апаратури.

Эксплуатация

- Не використовуйте систему гучномовців з постійною потужністю, яка перевищує максимальну входну потужність системи. • Щоб не допустити пошкодження системи гучномовців, перед підключенням вимкніть комп'ютер і аудио компонент, а також саму систему.

Якщо зображення на екрані телевизора або комп'ютера спотворюється

Не дивлячись на те, що система має магнітне екранування, в деяких випадках можливе спотворення зображення на екрані телевизора або комп'ютера. Вимкніть живлення телевизора або персонального комп'ютера, а через 15-30 хвилин увімкніть його знову.

Розташування

- Не встановлюйте гучномовці у нахиленому положенні. • Не встановлюйте систему поблизу джерела тепла або зон дії прямих сонячних променів, великої кількості пилу, вологи, дощу чи механічних ударів.

Щищення

Не використовуйте для щищення корпусу алкоголь, бензол і розчинники. Якщо у вас виникають питання чи проблеми, які стосуються системи гучномовців, звертайтеся до найближчого дилера Sony.

Встановлення спутнівного гучномовця на стіл

Щоб поставити спутнівні гучномовець на стіл, прикріпіть до нього стійку.

Засуньте стійку у паз знизу на сабвуфері

Засуньте стійку у паз, поки не пролунає клацання. Переконайтеся, що стійка зафіксувалася.

Встановлення спутнівного гучномовця на стіні

Перевірте налаштування регулятора VOLUME і налаштування гучності для кожного гучномовця на контролері. Дотримуйтеся наданих інструкцій з використання анкера для пустотної стіни.

Встановіться на стіні анкер для пустотної стіни

- Переконайтеся, що усі кабелі правильно підключені. • Переконайтеся, що усі кабелі правильно підключені. • Переконайтеся, що аудио компоненти не знаходяться надто близько до телевизора.

Підключення системи

- 1 Підключіть спутнівні гучномовці до сабвуфера. 2 Підключіть контролер до відтворючої апаратури.

– Програвач Walkman для компакт- або міні-дисків і т. і. З'єднайте роз'єм INPUT 2 на контролері із роз'ємом LINE OUT чи роз'ємом навушників на програвачеві Walkman для компакт-міні-дисків або на іншому пристрої.

- 3 Підключіть сабвуфер до настінної розетки. 4 Встановіть гучномовець на потрібних місцях.

Прослуховування звуку

Спершу зменшіть гучність звуку на контролері. Перед початком відтворення програми необхідно встановити мінімальну гучність.

Встановіть головний вимикач змінного струму на сабвуфері

Індикатор OPERATE почне горіти зеленим світлом. Основне живлення системи забезпечується сабвуфером. При вимкненні живлення на сабвуфері система працювати не буде, навіть якщо перемикач OPERATE знаходиться у положенні ON.

Увімкніть один із підключених до контролера пристроїв.

Не вмикайте два пристрої одночасно. Це може призвести до відтворення подвійного звуку.

Налашуйте гучність звуку за допомогою регулятора VOLUME на контролері.

Після прослуховування програми встановіть перемикач OPERATE у положення OFF. Індикатор OPERATE погасне.

Використання навушників

Підключіть навушники до роз'єму PHONES на контролері. Вимкніть функцію MEGA BASS або BASS BOOST (програвач Walkman чи інші пристрої), оскільки вона може викликати спотворення звуку.

Усунення несправностей

У випадку виникнення проблеми з використанням системи гучномовців ознайомтеся із наведеною нижче інформацією і виконайте вказані дії. Якщо усунути проблему не вдається, зверніться до найближчого дилера Sony.

Немає звуку

- Переконайтеся, що усі кабелі правильно підключені. • Переконайтеся, що усі кабелі правильно підключені. • Переконайтеся, що усі кабелі правильно підключені. • Переконайтеся, що усі кабелі правильно підключені.

Звук спотворений

- Зменшіть гучність на підключеному компоненті. Якщо компонент підтримує функцію BASS BOOST, вимкніть її. • Зменшіть гучність низькочастотного звуку за допомогою регулятора BASS на цьому пристрої.

Звук занацьох припинився

- Переконайтеся, що усі кабелі правильно підключені. • Переконайтеся, що усі кабелі правильно підключені. • Переконайтеся, що усі кабелі правильно підключені.

Технічні характеристики

Table with technical specifications: Гучномовці, Підсилювач, Загальні характеристики.